

PROGRAMA DE CURSO

ESCRITURA ACADÉMICA PARA LAS INGENIERÍAS Y LAS CIENCIAS

A. Antecedentes generales del curso:

Departamento	Ingeniería Industrial					
Nombre del curso	Escritura académica para las ingenierías y las ciencias	Código del curso	IN3143	Créditos	3	
Nombre del curso en inglés	<i>Academic Writing for Engineering and Science</i>					
Horas semanales	Docencia	3	Auxiliares	--	Trabajo personal	2
Carácter del curso	Electivo				X	
Requisitos del curso	IN3101: Taller de Liderazgo e Innovación Social					

B. Propósito del curso:

En este curso, de naturaleza teórico-práctica, los/las estudiantes desarrollarán habilidades para la comunicación eficiente en Ingeniería y Ciencias. Particularmente, adquirirán los conocimientos necesarios para escribir los géneros solicitados al interior de su disciplina con adecuación al registro académico y profesional.

Para el desarrollo de la escritura académica se consideran los siguientes aspectos:

1. La escritura como proceso
2. Los géneros académicos
3. Las normas de estilo académico y profesional
4. Escritura académica con asistentes de escritura e inteligencia artificial

Al finalizar el curso, el/la estudiante será capaz de *expresarse por escrito respetando las principales normas estilísticas de la escritura académica en el ámbito de la Ingeniería Civil Industrial*. Además, se encontrará capacitado para *redactar el género informe con enfoque en diferentes propósitos académicos* (informe de proyecto, informe de investigación, informe de práctica, entre otros que circulan en la disciplina).

El curso tributa a la siguiente competencias genérica (CG) del perfil de egreso:

CG1 Comunicación académica y profesional:

Comunicar en español de forma estratégica, clara y eficaz, tanto en modalidad oral como escrita, puntos de vista, propuestas de proyectos y resultados de investigación fundamentados, en situaciones de comunicación compleja, en ambientes sociales, académicos y profesionales.

C. Resultados de aprendizaje:

Resultados de aprendizaje

RA1: Aplica las fases recursivas del proceso de escritura (planificación, textualización y revisión) en sus textos académicos y, particularmente, en el género informe, considerando la función epistémica de la escritura.

RA2: Redacta sus escritos siguiendo el estilo de la escritura académica y científica propia de las ingenierías, considerando normativa ortográfica, gramatical y léxica del español.

D. Unidades temáticas:

Número	RA al que tributa	Nombre de la unidad	Duración en semanas
1	RA1	Escribir en las disciplinas	4 semanas
Contenidos		Indicador de logro	
1.1. La alfabetización académica y el desarrollo de la lectura y la escritura en la educación superior. 1.2. El proceso de escritura de un texto académico-científico. 1.3. El género informe: características retóricas y discursivas y propósitos.		El/la estudiante: 1. Reconoce las funciones fundamentales de la lectoescritura para el desempeño académico por medio del análisis textual y de las evidencias científicas que aportan los escritos disciplinares en una actividad entre pares. 2. Analiza si aplicó las fases del macroproceso de escritura en sus escritos académicos por medio del uso de una rúbrica de autoevaluación y de la creación del perfil del escritor/a. 3. Distingue la estructura prototípica del género "informe" en un ejemplo de escrito que sirve de estándar para adecuar la planificación de su propio texto.	
Bibliografía de la unidad		Scardamalia, M. y Bereiter, C. (1992). Dos modelos explicativos de los procesos de composición escrita. <i>Infancia y aprendizaje</i> , 58, 43-64.	

	Navarro, F. (2021). Más allá de la alfabetización académica: las funciones de la escritura en educación superior. <i>Revista Electrónica Leer, Escribir y Descubrir</i> , 1, (9), 38-56.
--	--

Número	RA al que tributa	Nombre de la unidad	Duración en semanas
2	RA2	Normas y estrategias para escribir en las ingenierías	4 semanas
Contenidos		Indicador de logro	
2.1. Norma y estilo académico: precisión, concisión, objetividad y lenguaje especializado. 2.2. Normas de citación para la escritura académica. 2.3. Escritura y revisión colaborativa en el contexto universitario y académico. 2.4. Planificación y revisión de informes con inteligencia artificial y asistentes de escritura.		El/la estudiante: 1. Produce la sección introducción del género informe, adecuándose a las normas del estilo académico de su disciplina. 2. Aplica, sin errores en la redacción de su informe, las normas de citación y referencia de fuentes de información, según normativa APA. 3. Evalúa colaborativamente los textos de sus pares con foco en el estilo académico y en la norma del español, mediante una rúbrica. 4. Utiliza chat GPT y otros asistentes de escritura para desarrollar los subprocesos de planificación y revisión de su informe en la etapa de borrador y de textualización final.	
Bibliografía de la unidad		PUCV (2020). <i>Manual de estilo: normas de ortografía y redacción para publicaciones institucionales</i> . Santiago de Chile: Vicerrectoría de Comunicaciones, Dirección de Comunicaciones. Vivaldi, G. M. (2000). <i>Estilo y estilística. Cualidades primordiales del buen estilo</i> . En G. M. Vivaldi (autor), <i>Curso de redacción; teoría y práctica de la composición y del estilo</i> (pp. 294-302). Madrid, España: Paraninfo/Thompson Learning.	

E. Estrategias de enseñanza - aprendizaje:

La propuesta considera:

- Clases expositiva-interactivas con apoyo de estrategias audiovisuales.
- Trabajos de planificación y escritura.
- Trabajos de autoevaluación de la escritura.
- Trabajos de evaluación entre pares.

- Uso de asistentes de escritura para la edición textual.
- Resolución de ejercicios escritos, a través de guías de trabajo.

F. Estrategias de evaluación:

La evaluación contempla las siguientes instancias:

Notas del semestre 60%:

1. Entrega fichas de lectura de fuentes confiables de información 10%
2. Entrega n°1 planificación informe 15%
3. Entrega n°2 primer borrador informe 20%
4. Entrega de texto final (reporte planificación, introducción, desarrollo, conclusión y referencias bibliográfica) 35%
5. Asistencia a clases 20%.

Se considera un mínimo del 60% de asistencia para obtener la calificación máxima en este criterio, ya que la naturaleza del curso supone un trabajo procesual de escritura, además de autoevaluación y coevaluación presencial.

Nota examen 40%:

1. Examen de carácter escrito (se considera la instancia de eximición con un promedio final igual o superior a 5,5).

G. Recursos bibliográficos:

Bibliografía obligatoria

Scardamalia, M. y Bereiter, C. (1992). Dos modelos explicativos de los procesos de composición escrita. *Infancia y aprendizaje*, 58, 43-64.

Montolío, E. (2014). *Manual de escritura académica y profesional*. Barcelona: Ariel

Navarro, F. (2021). Más allá de la alfabetización académica: las funciones de la escritura en educación superior. *Revista Electrónica Leer, Escribir y Descubrir*, 1, (9), 38-56.

Sologuren Insúa, E., Nuñez Castillo, C., Becerra Rojas, N., Zamora Herrera, S., Galdames Fernandois, A., Sepúlveda Díaz, S., Morgado Fernández, P., Sandoval Muñoz, C., Lillo Fuentes, F. y Cornejo Cornejo, Y. (2020). *Leer, hablar y escribir de manera efectiva en contextos académicos: consejos de Armadillo Lab para las ciencias e ingeniería*. Universidad de Chile. Disponible en <https://doi.org/10.34720/fvtg-wd55>

PUCV (2020). *Manual de estilo: normas de ortografía y redacción para publicaciones institucionales*. Santiago de Chile: Vicerrectoría de Comunicaciones, Dirección de Comunicaciones.

Vivaldi, G. M. (2000). Estilo y estilística. Cualidades primordiales del buen estilo. En G. M. Vivaldi (autor), *Curso de redacción; teoría y práctica de la composición y del estilo* (pp. 294-302). Madrid, España: Paraninfo/Thompson Learning.

Bibliografía complementaria:

Navarro, F. y Aparicio, G. (Coord.) (2018). *Manual de lectura, escritura y oralidad académicas para ingresantes a la universidad*. Universidad Nacional de Quilmes Editorial.

Sologuren, E. & Morgado, P. (2023). Prácticas de retroalimentación para la producción del género de formación "Informe de Proyecto" en Ingeniería y Ciencias: explorando el aula universitaria. *Perspectiva Educacional*, 62, 2, 114-139.

Sologuren, E. & Morgado, P. (2021). Departamentalización en el aprendizaje del discurso académico: una experiencia chilena para la alfabetización académica y profesional en ingeniería y ciencias. *Revista Linguagens & Letramentos*, 6(1), 31-55.

H. Datos generales sobre elaboración y vigencia del programa de curso:

Vigencia desde:	Otoño 2024
Elaborado por:	Paula Morgado Fernández
Revisado por:	Área de Gestión Curricular

Semana	Syllabus
1	<p>Introducción al curso:</p> <ul style="list-style-type: none"> -Los/las estudiantes conocen su perfil lector y escritor. -Docente presenta el macroproceso de escritura y analizan su aplicabilidad.
2	<p>Género informe:</p> <ul style="list-style-type: none"> -El/la docente presenta la estructura retórica del “informe en ingeniería”. -Se revisan ejemplos del género. <p>Planificación de la escritura:</p> <ul style="list-style-type: none"> -Realizan la planificación del informe en la plantilla modelo.
3	<p>Construcción de párrafos y oraciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> -A través de la exposición docente, aprenden a construir oraciones efectivas y párrafos para la escritura académica. <p>Primer borrador:</p> <ul style="list-style-type: none"> -Comienzan con la escritura del primer borrador de una de las secciones del informe (introducción o marco conceptual).
4	<p>Normas de citación y registro académico:</p> <ul style="list-style-type: none"> -El/la docente expone norma de citación APA séptima edición. -Se exponen y ejemplifican los principales elementos de la norma académica: precisión, concisión, objetividad y enunciación impersonal. -Los/las estudiantes revisan la adecuación de estas normas en sus borradores.
5	<p>Normas ortográficas:</p> <ul style="list-style-type: none"> -Se revisa en la norma castellana el uso de la puntuación (uso de comas y puntos: seguido, aparte, punto y coma) y acentuación (uso de tilde). <p>Escritura y evaluación del segundo borrador del texto</p>
6	<p>Evaluación de pares:</p> <ul style="list-style-type: none"> -Los/las estudiantes evalúan el texto de algún par con la pauta entrega por el/la docente.
7	<p>Autoevaluación escritura:</p> <ul style="list-style-type: none"> -Cada estudiante evalúa su texto con la rúbrica entregada por el/la docente.
8	<p>Herramientas para la asistencia de la escritura:</p>

-Se presentan herramientas que ayudan en la escritura académica (Estilector, chat GPT, PEUMO, entre otros).

-Se analizan textos de los/las estudiantes con estas herramientas.